

Vielen Dank dafür, dass Sie sich für Aiper entschieden haben.

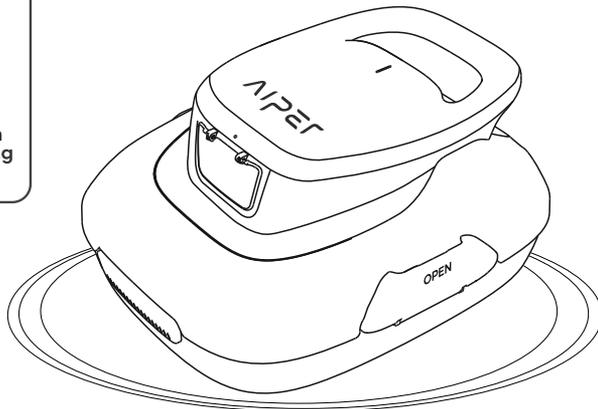
Sie gehören nun zu einer Familie von Millionen Menschen, die Aiper bereits ihr Vertrauen in die Pflege ihrer Schwimmbecken geschenkt haben und den Komfort eines makellos sauberen Schwimmbeckens genießen. Dieses Benutzerhandbuch hilft Ihnen bei der Wartung Ihres Aiper-Poolreinigers und sorgt dafür, dass jahrelang mit dem maximalem funktioniert Effizienz funktioniert. Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um dieses Handbuch durchzulesen.

Wenn Sie Fragen haben, besuchen Sie bitte unsere Website bei [www.aiper.com](http://www.aiper.com) und wenden Sie sich an unser Kundendienstteam, falls Sie Unterstützung oder weitere Informationen benötigen .

## Aiper-Kundendienst:

Email: [service@aiper.com](mailto:service@aiper.com)

Facebook: [@AiperOfficial](https://www.facebook.com/AiperOfficial)



# Deutsch

## INHALT

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen -----	21
1. Structure -----	22
2. Spezifikationen und Betriebsbedingungen -----	23
3. Verwendung Ihres Aiper Pool-Reinigungsgeräts -----	24
4. Optional -----	25
5. Aufladen -----	28
6. Wartung -----	30
7. Aufbewahrung -----	33
8. Häufige Fehler -----	34
9. Packliste -----	34
10. Gewährleistung -----	35

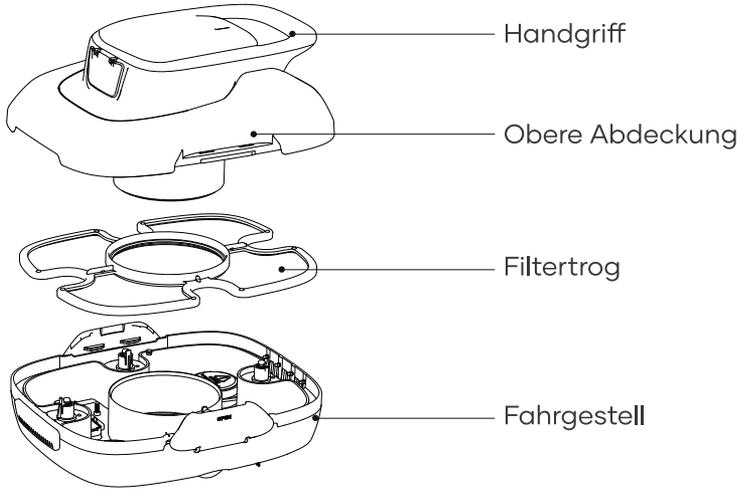
## Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und verwenden Sie Ihren Aiper-Poolreiniger gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch. Aiper haftet nicht für Verluste oder Verletzungen, die durch den unsachgemäßen Gebrauch dieses Geräts verursacht werden.

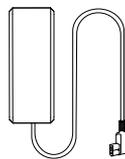
### **Zu Ihrer Sicherheit und für eine optimale Leistung dieses Geräts, lesen und befolgen Sie bitte die folgenden Hinweise.**

1. Verwenden Sie Ihren Aiper-Schwimmbeckenreiniger nicht, wenn sich Personen oder Tiere im Schwimmbecken befinden.
2. Schalten Sie den Reiniger aus, wenn er nicht benutzt wird oder wenn Sie Wartungsarbeiten durchführen.
3. Erlauben Sie es Kindern unter keinen Umständen, auf dem Aiper-Schwimmbeckenreiniger zu fahren. Bitte beaufsichtigen Sie Kinder, wenn sie sich in der Nähe eines sich in Betrieb befindlichen Aiper-Poolreinigers aufhalten.
4. Verwenden Sie nur zugelassene Aiper-Netzadapter.
5. Das Adapterkabel darf nur von einem qualifizierten Elektriker oder dem Aiper-Kundendienst ausgetauscht werden.
6. Es wird empfohlen, den Netzadapter an eine Steckdosenleiste oder einen Überspannungsschutz anzuschließen und nicht direkt an eine Steckdose.
7. Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass Ihr Gerät ausgeschaltet und der Ladeanschluss trocken ist. Während des Ladevorgangs sollte Ihr Aiper-Schwimmbeckenreiniger an einem kühlen Ort aufbewahrt werden. Decken Sie Ihren Aiper-Poolreiniger während des Ladevorgangs nicht ab, da dies zu einer Überhitzung der Teile führen kann.
8. Bitte verstauen Sie das Gerät im Innenraum oder an einem kühlen Ort, wenn Sie es nicht verwenden.
9. Betreiben Sie Ihren Aiper-Poolreiniger nicht außerhalb des Wassers, da dies eine Überhitzung verursachen kann.
10. Nur zertifizierte Fachleute sollten den versiegelten Antriebssatz Ihres Aiper-Poolreiniger demontieren.
11. Betreiben Sie den Aiper-Poolreiniger und den Poolfilter nicht gleichzeitig.
12. Die Öldichtung um den Motor herum enthält Fett, das bei einer Beschädigung des Motors eine geringfügige Wasserverschmutzung verursachen kann. Wenn Sie ein Leck vermuten, stellen Sie den Betrieb des Geräts sofort ein.
13. Sie dürfen das Gehäuse Ihres Aiper-Schwimmbeckenreinigers nicht durchbohren, werfen oder den Reiniger absichtlich beschädigen.
14. Wenn Sie Ihr Gerät ins Wasser stellen, muss die Vorderseite des Geräts nach oben zeigen und sollte niemals auf den Kopf gestellt oder direkt ins Schwimmbecken geworfen werden.

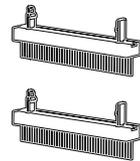
# 1. Structure



Rückholhaken



Ladegerät



Bürsten

## 2. Spezifikationen und Betriebsbedingungen

1. Poolgröße: Pools mit ebenem Boden bis zu 80 m<sup>2</sup>

2. Eingang Ladegerät: 100~240 V, 50/60 Hz

3. Ausgang Ladegerät: 12,6 V/1 A

4. Ladezeit: 3~4 Stunden

5. Akkuleistung: 90 Minuten

6. IP-Schutzklasse: IPX8 Wasserfest

7. Max. Wassertiefe: 0,5-3 m

8. Akkukapazität: 2600 mAh (28,08 Wh)

### VORSICHT:

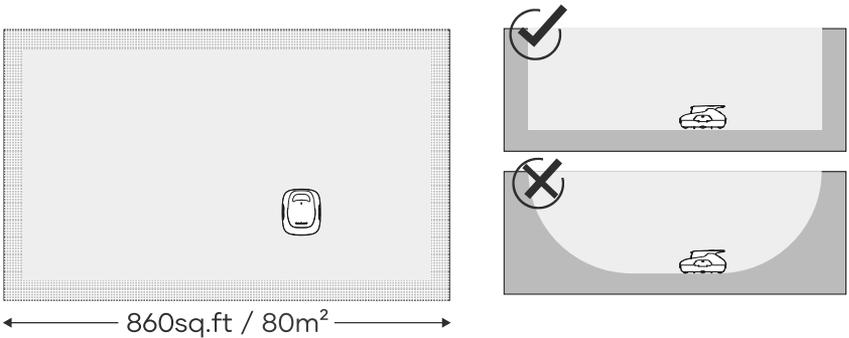
Für optimale Leistung empfiehlt Aiper, dass Sie Ihr Gerät bei den folgenden Wasserbedingungen verwenden.

- Temperatur: 10-35 °C
- pH-Wert: 7,0-7,4
- Chlor: Maximal 4 ppm
- NaCl: Maximal 5000 ppm

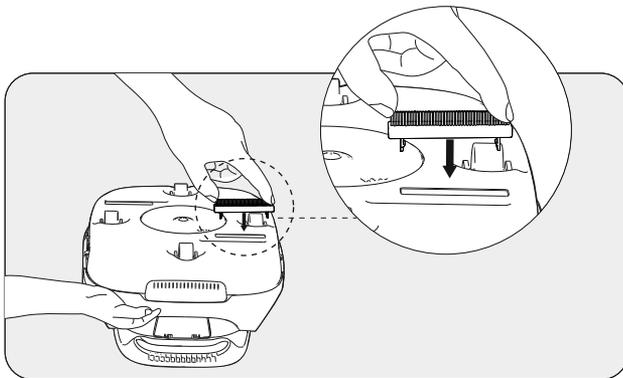
### 3. Verwendung Ihres Aiper Pool-Reinigungsgeräts

#### 3.1 Erste Verwendung

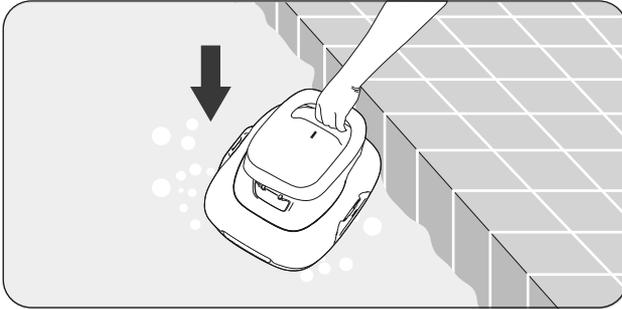
- a. Das Gerät wurde für die Reinigung von Swimmingpools mit ebenen Böden ohne Schrägen mit einer Fläche von bis zu 80 m<sup>2</sup> ausgelegt.



- b. Setzen Sie die beiden beiliegenden Bürsten fest in die Schlitze an der Unterseite Ihres Geräts ein. Sie hören ein Klickgeräusch, das darauf hinweist, dass die Bürsten sicher angebracht wurden.

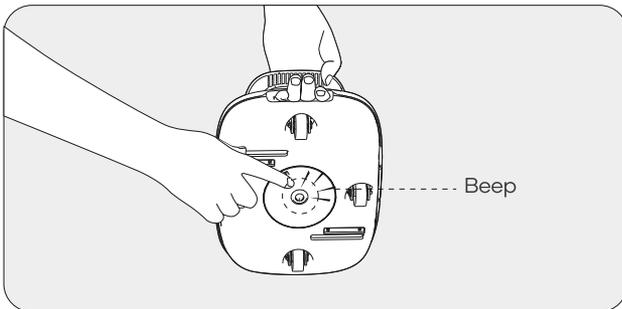


- c. Schalten Sie Ihr Gerät nach der Verwendung aus.
- d. Heben Sie das Gerät aus dem Pool heraus, wobei die Unterseite des Geräts zur Wand zeigt.

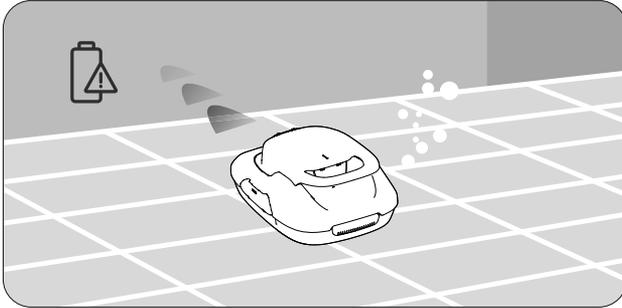


#### 4. Optional

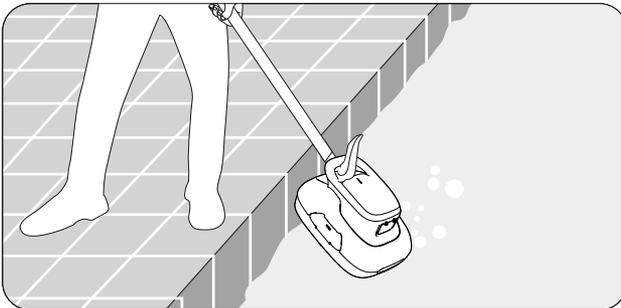
- 4.1 Laden Sie Ihr Gerät vollständig auf, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.
- 4.2 Drücken Sie die Netztaste und setzen Sie Ihr Gerät in das Wasser, nachdem Sie einen Piepton hören.



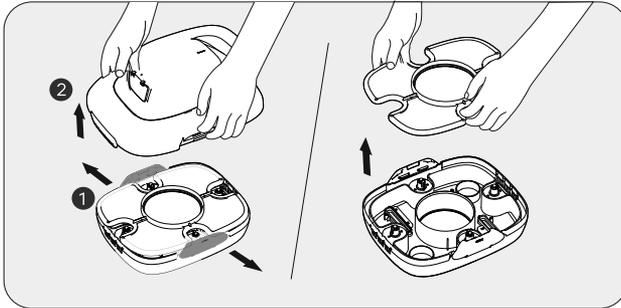
4.3 Wenn Ihr Gerät aufgrund niedrigem Akkustand am Poolrand ausgeschaltet wird, ist zwei Minuten lang ein unterbrochener Piepton von Gerät zu hören.



4.4 Heben Sie Ihr Gerät mit dem beiliegenden Haken aus dem Pool heraus. Teleskopstange nicht enthalten.

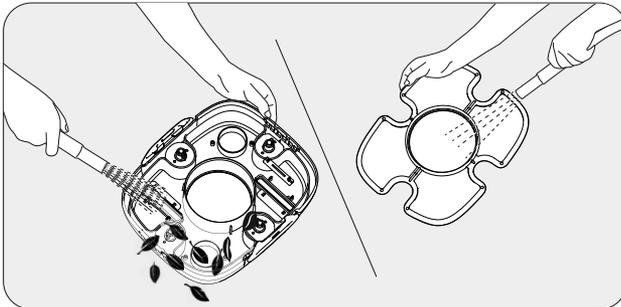


4.5 Öffnen Sie die Verriegelungen: Öffnen Sie die linken und rechten Verriegelungen nach außen.

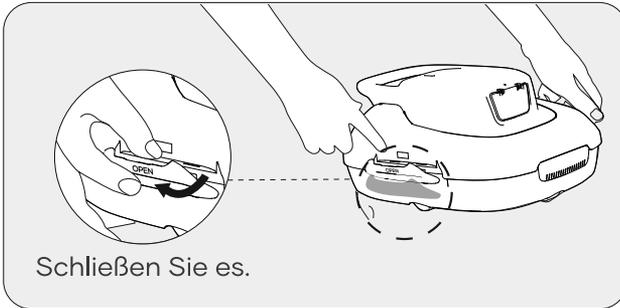


4.6 Öffnen Sie das obere Gehäuse: Halten Sie den Griff mit einer Hand und nehmen Sie das obere Gehäuse von Ihrem Gerät mit Ihrer freien Hand ab.

4.7 Entfernen Sie das Filtersieb. Reinigen Sie den Filter und die Unterseite Ihres Geräts mit sauberem Wasser.



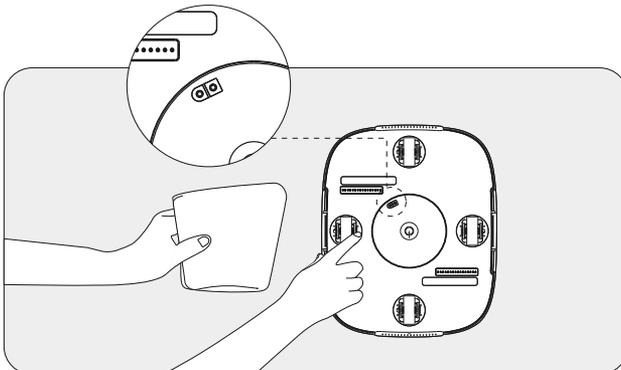
4.8 Setzen Sie den Filter wieder in Ihr Gerät ein. Bringen Sie das obere Gehäuse wieder am Gerät an. Sie hören ein Klicken, wenn das obere Gehäuse sicher an Ihrem Gerät angebracht ist.



## 5. Aufladen

5.1 Laden Sie Ihr Gerät vollständig auf, bevor Sie es zur Reinigung Ihres Pools verwenden.

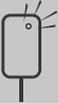
- Schalten Sie Ihr Gerät vor dem Laden aus.
- Reinigen und trocknen Sie den Ladeanschluss, bevor Sie Ihr Gerät in eine Steckdose einstecken.



5.2 Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät während des Ladens mit der richtigen Seite nach oben zeigt, um Schäden am Griff zu vermeiden.

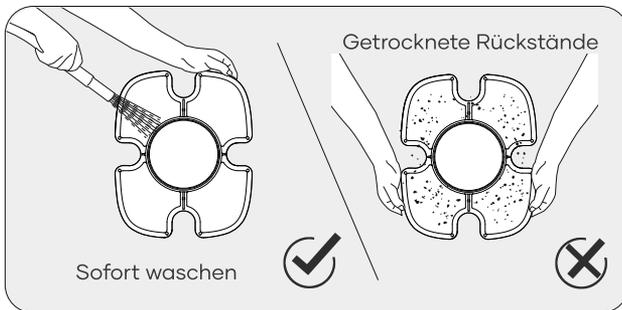


### 5.3 Lade-LED Anzeigestatus

Betriebsstatus		Beschreibung
 <p>Rot</p>	Aufladen	Die rote Leuchte gibt an, dass das Laden gerade erfolgt.
 <p>Grün</p>	Vollständig geladen	Die Anzeigeleuchte wird grün, sobald das Gerät vollständig geladen ist.

## 6. Wartung

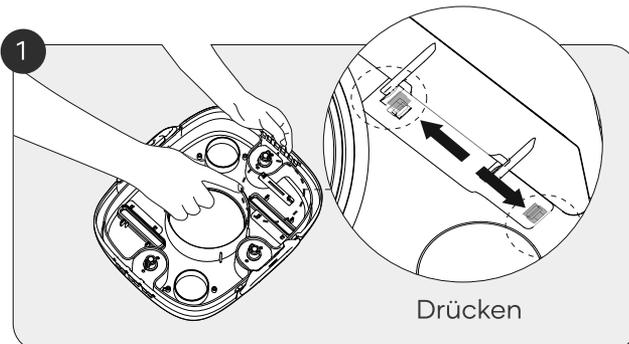
- a. Die Filterschüssel immer sofort nach der Verwendung waschen. Getrocknete Verunreinigungen können Blockaden verursachen und die Leistung beeinträchtigen, wenn die Verunreinigungen nicht rechtzeitig abgewaschen und entfernt werden.

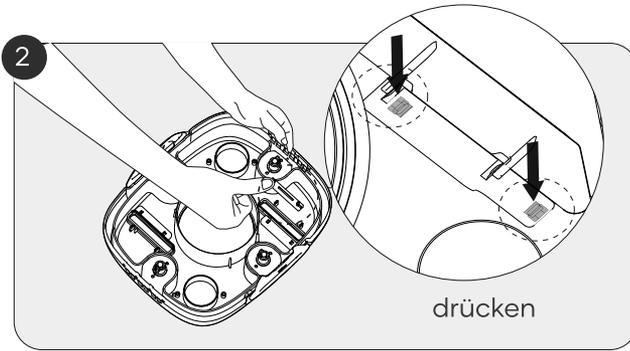


### b. Austausch der Bürsten

Wenn eine Bürste verschlissen ist, befolgen Sie die nachstehenden Schritte.

1. Entfernen Sie das obere Gehäuse Ihres Geräts und machen Sie den Anbringungsort der Bürste ausfindig.
2. Schieben Sie mit einem kleinen Werkzeug oder Ihren Fingern die zwei kleinen Verriegelungsstifte zur Seite, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



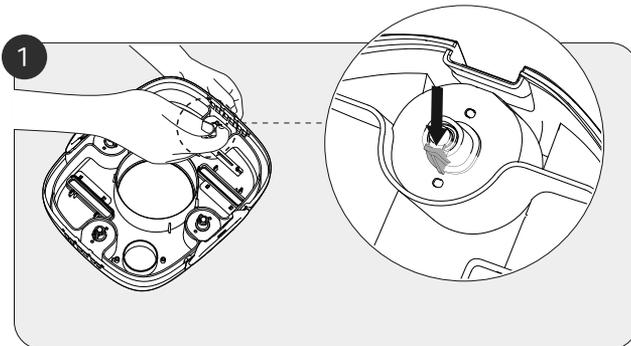


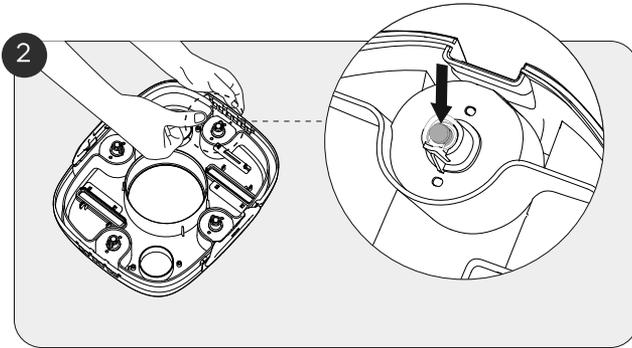
3. Drücken Sie die Verriegelungsstifte nach unten, um die Bürste zu lösen.
4. Setzen Sie eine neue Bürste in den unteren Schlitz des Reinigungsgeräts ein. (Ersatzbürsten sind nicht enthalten)

c. Austausch der Räder

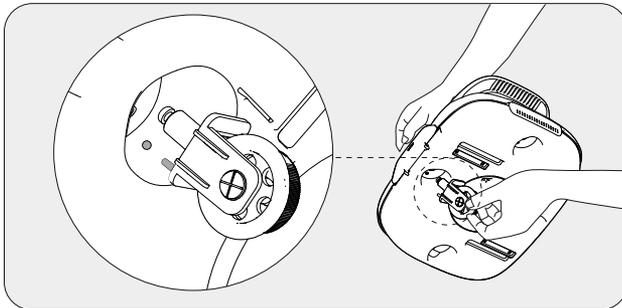
Wenn eines der Räder Ihres Geräts einen Defekt aufweist, befolgen Sie die nachstehenden Schritte.

1. Entfernen Sie das Gehäuse Ihres Geräts und machen Sie den Anbringungsort des defekten Rades ausfindig.
2. Schieben Sie mit einem Werkzeug oder Ihrem Finger die Radhalterung, bis sie sich leicht verbiegt, und drücken Sie dann auf den Radschaft, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



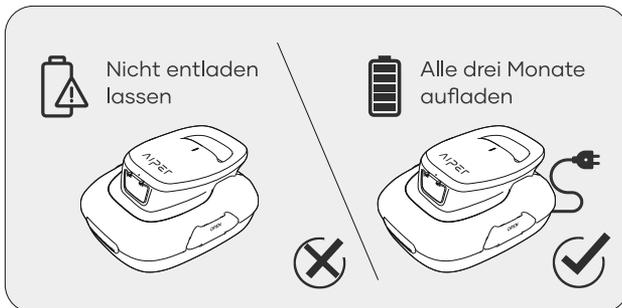


3. Setzen Sie den neuen Radschaft ein, und richten Sie ihn hierzu zuerst an den zwei kleinen Löchern auf der Radaufnahme aus. Sie sollten ein Klickgeräusch hören, wenn das Rad an seinem Ort eingerastet ist.



## 7. Aufbewahrung

- a. Das Gerät sollte an einem kühlen und gut belüfteten Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung aufbewahrt werden.
- b. Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum aufbewahren müssen, empfehlen wir Ihnen, es alle drei Monate auf einen Ladestand von 40-60 % zu laden, um den Akku in einwandfreiem Zustand zu halten. Verwenden Sie nur zugelassene Netzstecker. Wenn Ihr Gerät lange Zeit nicht geladen wird, können Batterieentladung und Batteriespannung zu unbeabsichtigten Folgen führen, die schwerwiegende Schäden verursachen könnten.



## 8. Häufige Fehler

Betriebsstatus	Beschreibung	Statusbeschreibung
Alarm zu niedrigem Akkustand	Das Gerät bleibt am Poolrand, wobei ein unterbrochener Piepton zu hören ist.	5 Minuten langer Piepton (2 s unterbrochener Piepton)
Alarm zu festhängendem Flügelrad	Unterbrochener Piepton ist vom Summer zu hören.	5 Minuten langer Piepton (1 s unterbrochener Piepton)
Alarm zu Wasserschaden	Unterbrochener Piepton ist vom Summer zu hören.	5 Minuten langer Piepton (5 s unterbrochener Piepton)

## 9. Packliste

Nr.	Name	Modell	ANZAHL (St.)
1	Poolroboter	Aiper Scuba SE	1
2	Versiegeltes Hochfrequenz-Ladegerät		1
3	Rückholhaken		1
4	Benutzerhandbuch		1
5	Bürsten		2

## **10. Gewährleistung**

Dieses Produkt hat alle Qualitäts- und Sicherheitstests bestanden, die von der technischen Abteilung des Werks durchgeführt wurden.

1. Dieses Produkt wird mit einer Gewährleistung geliefert, die den Akku und den Motor Ihres Artikels ab dem Kaufdatum abdeckt. Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes für die Gewährleistung.
2. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt verändert, missbraucht oder von nicht autorisierten Personen repariert wurde.
3. Die Garantie erstreckt sich nur auf Fabrikationsfehler und deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Handhabung des Produkts durch den Besitzer entstehen.
4. Bei Reklamationen oder Reparaturen während der Garantiezeit muss die Bestellnummer oder der Beleg vorgelegt werden.
5. Dies ist eine zusätzliche Gewährleistung, die von AIPER INTELLIGENT SARL, in 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France, angeboten wird. Diese Gewährleistung beeinträchtigt nicht die kostenlosen Rechtsbehelfe wegen Vertragswidrigkeit, die der Verbraucher nach dem Gesetz gegenüber dem Verkäufer geltend machen kann.
6. Gewährleistung E-Mail: [service@aiper.com](mailto:service@aiper.com)

**Declaration of Conformity (CE)**



Aiper erklärt hiermit, dass dieses Produkt allen Anforderungen der zutreffenden EU-Richtlinien 2014/35/EU (LVD); 2014/30/EU (EMC); 2011/65/EU (RoHS) entspricht - den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter diesem QR-Code.

The EU declaration of conformity can be requested via the address below:  
 AIPER INTELLIGENT SARL  
 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France





Dieses Symbol auf dem Produkt gibt an, dass es nicht als Hausmüll zu behandeln ist. Es muss bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.